



[1] **EU-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG**

[2] Komponenten, die für die Verwendung an / in Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen vorgesehen sind, Richtlinie 2014/34/EU

[3] EU-Baumusterprüfbescheinigung Nummer **IBExU12ATEX1085 U** | Ausgabe 1

[4] Produkt: **Ethernet Klemme**
Typ 8187

[5] Hersteller: R. STAHL Schaltgeräte GmbH

[6] Anschrift: Am Bahnhof 30
74638 Waldenburg
GERMANY

[7] Dieses Produkt sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Bescheinigung sowie den darin aufgeführten Unterlagen festgelegt.

[8] IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH, notifizierte Stelle mit der Nummer 0637 in Übereinstimmung mit Artikel 17 der Richtlinie 2014/34/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014, bestätigt, dass dieses Produkt die wesentlichen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Produkten zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen aus Anhang II der Richtlinie erfüllt.

Die Untersuchungs- und Prüfergebnisse werden in dem vertraulichen Prüfbericht IB-19-3-0174 festgehalten.

[9] Die Beachtung der wesentlichen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen wurde in Übereinstimmung mit folgenden Normen gewährleistet:
EN IEC 60079-0:2018 EN IEC 60079-7:2015+A1:2018
Hiervon ausgenommen sind jene Anforderungen, die unter Punkt [18] der Anlage aufgelistet werden.

[10] Ein „U“ hinter der Bescheinigungsnummer weist darauf hin, dass diese Bescheinigung nicht mit einer Bescheinigung für Geräte oder Schutzsysteme verwechselt werden darf. Diese Teilbescheinigung darf nur als Grundlage für die Bescheinigung eines Gerätes oder Schutzsystems verwendet werden.

[11] Diese EU-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich ausschließlich auf die Konzeption und den Bau des angegebenen Produkts. Für den Fertigungsprozess und die Bereitstellung dieses Produkts gelten weitere Anforderungen der Richtlinie. Diese fallen jedoch nicht in den Anwendungsbereich dieser Bescheinigung.

[12] Die Kennzeichnung des Produkts muss Folgendes beinhalten:

Ex II 2G Ex eb IIC Gb

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH
Fuchsmühlenweg 7
09599 Freiberg, GERMANY

Tel: + 49 (0) 37 31 / 38 05 0
Fax: + 49 (0) 37 31 / 38 05 10

Im Auftrag

Dipl.-Ing. Willamowski



Bescheinigungen ohne Siegel und Unterschrift haben keine Gültigkeit. Bescheinigungen dürfen nur vollständig und unverändert vervielfältigt werden.

Freiberg, 14.01.2020

[13] **Anlage**

[14] **Bescheinigung Nummer IBExU12ATEX1085 U | Ausgabe 1**

[15] **Beschreibung des Produkts**

Die Ethernet Klemme Typ 8187 ist ein Ex-Bauteil, geeignet, um Verbindungen von Ethernet-Kabel (Twisted Pair-Kabel, 4 Paare pro Leitung) in explosionsgefährdeten Bereichen der Zonen 1 und 2 herzustellen.

Diese Komponente muss in ein geeignetes Gehäuse montiert werden.

Technische Daten:

Umgebungstemperaturbereich: von -40 °C bis +75 °C
Schutzart des Gehäuses: IP20

Elektrische Daten

Nennspannung	U_N	≤ 63 V DC
Spannung zwischen 2 Polen		≤ 32 V DC
Nennstrom	I_N	0,5 A
Nennleistung	P_N	15,4 W

Klemmbarer Querschnitt 0,2 ... 1,5 mm² (AWG 24 ... 16), feindrähtig
0,2 ... 2,5 mm² (AWG 24 ... 14), eindrähtig

Änderungen gegenüber der EG-Baumusterprüfbescheinigung:

Änderung 1

Die Ethernet Klemme genügt auch den Anforderungen von EN IEC 60079-0:2018 und EN IEC 60079-7:2015+A1:2018.

Änderung 2

Erhöhung des Betriebstemperaturbereichs von +60 °C auf +75 °C.

Änderung 3

Die technischen Daten wurden den Parametern des Ethernet-Standards angepasst.

[16] **Prüfbericht**

Die Prüfergebnisse sind im vertraulichen Prüfbericht IB-19-3-0174 vom 09.01.2020 festgehalten.

Die Prüfunterlagen sind Teil des Prüfberichts und werden darin aufgelistet.

Zusammenfassung der Prüfergebnisse

Die Ethernet Klemme Typ 8187 erfüllt die Anforderungen des Explosionsschutzes für Geräte der Gruppe II, Kategorie 2G in Zündschutzart erhöhte Sicherheit.

[17] **Besondere Bedingungen für die Verwendung**

1. Diese Komponente ist zum Einbau in ein Gehäuse mit einer anerkannten Zündschutzart gemäß EN IEC 60079-0 und einer IP-Schutzart von mindestens IP54 gemäß EN 60529 vorgesehen.
2. Beim Einbau der Komponente sind die Anforderungen an die Luft- und Kriechstrecken gemäß EN IEC 60079-7 zu berücksichtigen.

[18] **Wesentliche Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen**

Zusätzlich zu den wesentlichen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen, die in den Anwendungsbereich der unter Punkt [9] genannten Normen fallen, wird Folgendes für dieses Produkt als relevant angesehen und die Konformität wird im Prüfbericht dargelegt:

Keine

[19] **Zeichnungen und Unterlagen**

Die Dokumente sind im Prüfbericht aufgelistet.

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH
Fuchsmühlenweg 7
09599 Freiberg, GERMANY

Im Auftrag


Dipl.-Ing. Willamowski

Freiberg, 14.01.2020



[1] EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE - Translation

[2] Components intended for use on / in an equipment or protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, Directive 2014/34/EU

[3] EU-type examination certificate number **IBExU12ATEX1085 U** | Issue 1

[4] Product: **Ethernet Terminal**
Type: 8187

[5] Manufacturer: R. STAHL Schaltgeräte GmbH

[6] Address: Am Bahnhof 30
74638 Waldenburg
GERMANY

[7] This product and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

[8] IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH, notified body number 0637 in accordance with Article 17 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that this product has been found to comply with the essential health and safety requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential test report IB-19-3-0174.

[9] Compliance with the essential health and safety requirements has been assured by compliance with:
EN IEC 60079-0:2018 EN IEC 60079-7:2015+A1:2018
except in respect of those requirements listed at item [18] of the schedule.

[10] If the sign "U" is placed after the certificate number, it indicates that this certificate must not be mistaken for a certificate intended for an equipment or protective system. This partial certification may be used as a basis for certification of an equipment or protective system.

[11] This EU-type examination certificate relates only to the design and construction of the specified product. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

[12] The marking of the product shall include the following:

 **II 2G Ex eb IIC Gb**

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH
Fuchsmühlenweg 7
09599 Freiberg, GERMANY

Tel: + 49 (0) 37 31 / 38 05 0
Fax: + 49 (0) 37 31 / 38 05 10

By order

Dipl.-Ing. Willamowski



Certificates without signature and seal are not valid. Certificates may only be duplicated completely and unchanged. In case of dispute, the German text shall prevail.

Freiberg, 2020-01-14

[13] **Schedule**

[14] **Certificate number IBExU12ATEX1085 U | Issue 1**

[15] **Description of product**

The Ethernet Terminal, type 8187, is an Ex component to make connections with Ethernet cables (twisted pair cables, 4 pairs of conductors) in hazardous locations of the zones 1 and 2. This component is intended to be mounted into a suitable enclosure.

Technical data:

Operation temperature range: -40 °C to +75 °C
Degree of protection: IP20

Electrical Data

Rated voltage	U_N	≤ 63 VDC
Voltage between two poles		≤ 32 VDC
Rated current	I_N	0.5 A
Rated power	P_N	15.4 W

Terminal Cross Sections	0.2 ... 1.5 mm ² (AWG 24 ... 16), stranded 0.2 ... 2.5 mm ² (AWG 24 ... 14), solid
-------------------------	---

Variations compared to EC Type Examination certificate:

Variation 1

The Ethernet Terminal complies with the requirements of EN IEC 60079-0:2018 and EN IEC 60079-7:2015+A1:2018.

Variation 2

Increase of the operating temperature range from +60 °C to +75 °C.

Variation 3

The technical data was adapted to the parameters of the Ethernet standard.

[16] **Test report**

The test results are recorded in the confidential test report IB-19-3-0174 of 2020-01-09.

The test documents are part of the test report and they are listed there.

Summary of the test results

The Ethernet Terminal, type 8187 fulfil the requirements of explosion protection for equipment group II and category 2G, type of protection Increased Safety.

[17] **Specific conditions of use**

1. This component shall be installed inside an enclosure with a recognized type of protection in accordance with EN IEC 60079-0 having at least the degree of protection IP54 in accordance with EN 60529.
2. At the installation of the component the minimum clearance and creepage distances in accordance with EN IEC 60079-7 have to be considered.

[18] **Essential health and safety requirements**

In addition to the essential health and safety requirements (EHSRs) covered by the standards listed at item [9], the following are considered relevant to this product, and conformity is demonstrated in the test report:

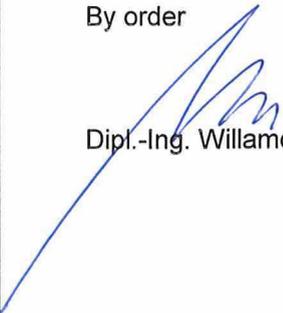
None

[19] **Drawings and Documents**

The documents are listed in the test report.

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH
Fuchsmühlenweg 7
09599 Freiberg, GERMANY

By order


Dipl.-Ing. Willamowski

Freiberg, 2020-01-14